



JFW

**PATENT APPLICATION**

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re the Application of

Attn: OIPE

Yoshiyuki YANAGISAWA

Application No.: 10/766,931

Docket No.: 118515

Filed: January 30, 2004

For: OPTICAL DEVICE AND PROJECTOR

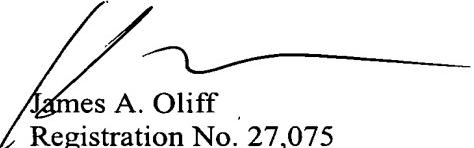
**REQUEST FOR CORRECTION OF PALM RECORDS**

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

Attached is a photocopy of the original filing receipt on which errors have been corrected in red. These errors are being brought to the attention of the Patent and Trademark Office so that it may correct its records. A copy of the Declaration and Power of Attorney is also attached.

Respectfully submitted,



James A. Oliff  
Registration No. 27,075

Kevin M. McKinley  
Registration No. 43,794

JAO:KMM/jfb

Date: October 21, 2004

OLIFF & BERRIDGE, PLC  
P.O. Box 19928  
Alexandria, Virginia 22320  
Telephone: (703) 836-6400

**DEPOSIT ACCOUNT USE  
AUTHORIZATION**  
Please grant any extension  
necessary for entry;  
Charge any fee due to our  
Deposit Account No. 15-0461



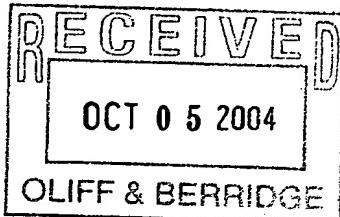
## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
 United States Patent and Trademark Office  
 Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
 P.O. Box 1450  
 Alexandria, Virginia 22313-1450  
[www.uspto.gov](http://www.uspto.gov)

KMM

APPL NO.	FILING OR 371 (c) DATE	ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY.DOCKET NO	DRAWINGS	TOT CLMS	IND CLMS
10/766,931	01/30/2004	2851	1048	118515	15	21	2

25944  
 OLIFF & BERRIDGE, PLC  
 P.O. BOX 19928  
 ALEXANDRIA, VA 22320



CONFIRMATION NO. 3954

UPDATED FILING RECEIPT



\*OC000000013994044\*

Date Mailed: 10/04/2004

Receipt is acknowledged of this regular Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please write to the Office of Initial Patent Examination's Filing Receipt Corrections, facsimile number 703-746-9195. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

**Applicant(s)**

Yoshiyuki Yanagisawa, Matsumoto-shi, JAPAN;

**Assignment For Published Patent Application**

Seiko Epson Corporation, Tokyo, JAPAN

Power of Attorney: ~~None~~ SEE ATTACHED DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY  
(PAGE 3)

Domestic Priority data as claimed by applicant

**Foreign Applications**

JAPAN 2003/027068 02/04/2003

If Required, Foreign Filing License Granted: 06/14/2004

The number of your priority application, to be used for filing abroad under the Paris Convention is,  
**US10/766,931**

Projected Publication Date: 01/13/2005

Non-Publication Request: No

Early Publication Request: No

**Title**

Optical device and projector

**Preliminary Class**

353

---

**LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER  
Title 35, United States Code, Section 184  
Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15**

**GRANTED**

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR 1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Office of Export Administration, Department of Commerce (15 CFR 370.10 (j)); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

**NOT GRANTED**

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).

Seiko Epson Ref. No.: J0009619US01

Attorney's Ref. No.: 118515

## Declaration and Power of Attorney For Patent Application



## 特許出願宣言書及び委任状

## Japanese Language Declaration

## 日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

私の住所、私書箱、国籍は、下記の私の氏名の後に記載された通りです。

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名称が複数の場合）信じています。

光学装置、およびプロジェクタ

上記発明の明細書（下記の欄で×印がついていない場合は、本書に添付）は、

2004年1月30日に提出され、米国出願番号または特許協定条約 国際出願番号を 10/766,931 とし、（該当する場合） \_\_\_\_\_ に訂正されました。

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

OPTICAL DEVICE AND PROJECTOR

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

was filed on January 30, 2004 as United States Application Number or PCT International Application Number 10/766,931 and was amended on \_\_\_\_\_ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

**Japanese Language Declaration****(日本語宣言書)**

私は、米国法典第35編119条(a) - (d)項又は365条(b)項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも1ヶ国を指定している特許協力条約365条(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

**Priority Not Claimed**  
優先権主張なし

**Prior Foreign Application(s)****外国での先行出願**

2003/027068 (Number) (番号)	Japan (Country) (国名)	04/February/2003 (Day/Month/Year Filed) (出願年月日)
 (Number) (番号)	 (Country) (国名)	 (Day/Month/Year Filed) (出願年月日)

私は、第35編米国法典119条(e)項に基いて下記の米国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119 (e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
 (Application No.) (出願番号)	 (Filing Date) (出願日)

**(Application No.)**  
**(出願番号)** **(Filing Date)**  
**(出願日)**

私は下記の米国法典第35編120条に基いて下記の米国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)に基づく権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1章56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365 (c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application:

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 特許許可済、係属中、放棄済)
 (Application No.) (出願番号)	 (Filing Date) (出願日)	 (Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

**(Status: Patented, Pending, Abandoned)**  
**(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)**

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私が入手した情報と私の信じるところに基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

## Japanese Language Declaration

## (日本語宣言書)

委任状： 私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。（弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと）

James A. Oliff, (Reg. 27,075)  
 William P. Berridge, (Reg. 30,024)  
 Kirk M. Hudson, (Reg. 27,562)  
 Thomas J. Pardini, (Reg. 30,411)  
 Edward P. Walker, (Reg. 31,450)  
 Robert A. Miller, (Reg. 32,771)  
 Mario A. Costantino, (Reg. 33,565)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

James A. Oliff, (Reg. 27,075)  
 William P. Berridge, (Reg. 30,024)  
 Kirk M. Hudson, (Reg. 27,562)  
 Thomas J. Pardini, (Reg. 30,411)  
 Edward P. Walker, (Reg. 31,450)  
 Robert A. Miller, (Reg. 32,771)  
 Mario A. Costantino, (Reg. 33,565)

書類送付先：  
 OLIFF & BERRIDGE, PLC  
 P.O. Box 19928  
 Alexandria, Virginia 22320

Send Correspondence to:  
 OLIFF & BERRIDGE, PLC  
 P.O. Box 19928  
 Alexandria, Virginia 22320

直接電話連絡先：（名前及び電話番号）  
 OLIFF & BERRIDGE, PLC  
 (703) 836-6400

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)  
 OLIFF & BERRIDGE, PLC  
 (703) 836-6400

唯一または第一発明者名

柳沢 佳幸

Full name of sole or first inventor

Yoshiyuki YANAGISAWA

発明者の署名

柳沢 佳幸

日付

2004年 7月 5日

Inventor's signature

Yoshiyuki Yanagisawa

Date

July 5, 2004

住所

日本国、長野県 松本市

Residence

Matsumoto-shi, Nagano-ken, Japan

国籍

日本

Citizenship

Japan

私書箱

392-8502 日本国長野県諏訪市大和3丁目3番5号  
 セイコーエプソン株式会社内

Post Office Address

c/o Seiko Epson Corporation

3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

第二共同発明者

Full name of second joint inventor, if any

第二共同発明者の署名

日付

Second inventor's signature

Date

住所

日本国、\_\_\_\_\_

Residence

Japan

国籍

Citizenship

私書箱

Post Office Address

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)